

大学 阅读步步高 東语

COLLEGE ENGLISH READING ESCALADE

● 周丽华 侯亦松 主编 刘建军

阅读理解同步练习

科学理念独特方法

翻译训练写作指导

● 让 学 习 变 得 更 轻 松



辽宁师范大学出版社

前 言

《大学英语阅读步步高》是依据原国家教育委员会批准的《大学英语教学大纲》编写而成。按分级教学的要求共分四册,每级一册,可供1~4级阅读、写作和翻译教学使用。大学英语教学的主要目的是培养学生具有较强的阅读能力和初步的写作及翻译能力。多年的教学经验证明,要实现这一目标,单凭有限的课堂教学是不够的,学生还需要花相当的时间、精力搞好课外自我训练。大量阅读难度适当的英文材料,可以有效地复习和巩固学过的知识,发展和提高语言能力,同时还可以开阔视野,扩大知识面,增加英语背景知识,增强语感,加深对英语特点的理解。同样,要提高写作和翻译方面的能力,大量的课外练习更是不可缺少的。基于以上考虑,我们编写了这套教材,供广大学生及英语自学者选用。

本教材由 10 个单元(Unit)组成,每单元有 $8\sim10$ 篇题材相近的阅读材料(如校园生活、文化、艺术、体育等等)。每篇文章后都附有一定量的练习 题,包括阅读理解(Comprehension)、翻译(Translation)和写作(Writing)。文章之后还有一些注释(Notes),以帮助学生领会文章的某些背景及难点。

本教材題材广泛,內容新颖,富有浓厚的时代气息。文章多选自最新的外国报刊及书籍,语言流畅准确,有较强的可读性、知识性和趣味性。文章较好地反映了语言的共核,因此,把它作为大学生英语精读的配套教材是非常适宜的。英语自学者也可用它进行阅读、写作和翻译实践,提高学习的兴趣和悟力。

. 编 者 一九九八年十月

Contents

Unit I College Life	
1. Welcome From The Oper. University	. 1
2. A Home Away From Home	
3. Life On An American Campus ·····	9
4. Why College?	13
5. Factory Life—A Student's Experience	17
6. Hit The Books ·····	
7. Okay	25
8. Writing Plan	29
Song:My Heart Will Go On	33
Unit II Life And Society	
1. World 'No Tobacco' Day	34
2. Value Yourselves Correctly	
	39
3. Attending A Wedding In The West	
3. Attending A Wedding In The West	44
<u> </u>	44 48
4. On Doors	44 48 52
4. On Doors 5. Lefty	44 48 52 56
4. On Doors 5. Lefty 6. Modern Techniques To Fight Against Crime	44 48 52 56 60
4. On Doors 5. Lefty 6. Modern Techniques To Fight Against Crime 7. What Overpopulation Feels Like	44 48 52 56 60 64

	College English Reading Escal	aae
Unit III People		
1 . Alfred Hitchcock ·······		79
2. Santa Claus ······		83
3. Martin Luther King	••••••	87
-		
5. George Washington ·····	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	95
6. Elvis Presley ······	••••••••••••	99
7. A Man Of Peace ·······		03
8. Pablo Picasso ······		07
Song: The Answer is Blowing i	n The Wind ····· 1	11
Unit IV Culture		
1. Hobbies ·····		12
2. Superstitions	1	16
3. The British Museum		20
4. US Presidents And Chines	e Chopsticks 1	24
The Moving Of Americans	1	28
6. Asian People's View Of E	Emotions 1	32
7. Foreign Languages Publica	ations In China 1	36
8. Pets Are Good For You	1	40
Aphorisms		44
Unit V		
1. Music	1	46
2. The Belaties &	1	50
3. Disco Dancing	1	54
4. The Waltz.		58
5. The Tango ··		62

College English Reading Esc	nade
6. London Art Galleries	
7. Composers(I)	170
8. Composers(II)	
Song:Love Story	178
Unit VI Sports	
1 . France Lifts World Cup	179
2. Skiing And Surfing	183
3. Cricket And Rugby In Britain	187
4. Yoga	191
5. What Sports Do They Enjoy	195
6. America's Next Olympic City	199
7. Boxing	203
8. How Long Can Man Go Without Food?	207
Poem; She Walks In Beauty	211
<u> </u>	
Unit VII Holidays And Festivals	
Unit VII Holidays And Festivals 1. Happy New Year	213
1 . Happy New Year ····	217
1 . Happy New Year ····································	217 221
Happy New Year	217 221 225
Happy New Year Thanksgiving Day And Turkey Independence Day Valentine's Day	217 221 225 229
1. Happy New Year 2. Thanksgiving Day And Turkey 3. Independence Day 4. Valentine's Day 5. Easter	217 221 225 229 234
1. Happy New Year 2. Thanksgiving Day And Turkey 3. Independence Day 4. Valentine's Day 5. Easter 6. Father's And Mother's Day	217 221 225 229 234 238
1. Happy New Year 2. Thanksgiving Day And Turkey 3. Independence Day 4. Valentine's Day 5. Easter 6. Father's And Mother's Day 7. Music Festivals In Wales	217 221 225 229 234 238 242
1. Happy New Year 2. Thanksgiving Day And Turkey 3. Independence Day 4. Valentine's Day 5. Easter 6. Father's And Mother's Day 7. Music Festivals In Wales 8. Christmas Customs	217 221 225 229 234 238 242
1. Happy New Year 2. Thanksgiving Day And Turkey 3. Independence Day 4. Valentine's Day 5. Easter 6. Father's And Mother's Day 7. Music Festivals In Wales 8. Christmas Customs	217 221 225 229 234 238 242

	College English Reading Esc	alad
	2. An Annoying Insect	251
	3. Ant Nurses	254
	4. Death Of Dinosaurs ·····	257
	5. An Unusual Insect	261
	6. Tigers	264
	7 . Crocodiles	267
	8. Why Are We Afraid Of Sharks?	271
	Poem:Go Out ·····	274
	Unit IX Food And Food Culture	
	1 . Ice Cream Sundae ·····	275
	2. Cooking Methods And Some English Colloquialisms	278
	3. Table Manners in The USA	281
	4 . Street Foods Safety(I)	285
	5. Streef Foods Safety(II)	289
	6. The Look Younger Diet(I)	292
	7. The Look Younger Diet(II)	296
	8. The Look Younger Diet(III)	300
	Poem Love's Philosophy	304
	,	
	Unit X Miscellaneous	
	1 . A Laugh A Day ·····	305
	2. It is Never Too Late For Success	308
	3. The SS Titanic ·····	311
	4. The Actor	315
	5. Indoor Pollution	319
	6. Body Clock	322
	7. Invaluable Benefits Of Travelling (I)	326
	8. Invaluable Benefits Of Travelling (II)	329
	Poem: The Thirteen Virtues	
A	nswer Key	333
		555

1 Welcome from the Open University

Since the Open University was established in 1969, it has become one of the great success stories of British education. It is the largest and most innovative university in the UK, with a world-wide reputation for the quality of its courses and the effectiveness of the supported open learning methods it pioneered. More than two million people have already studied with us—so what makes the Open University so special?

The OU is the university that comes to you. Wherever you live, the courses you take will have the same high quality content and will be taught to the same high standards.

The OU is genuinely open. There are no entry qualifications, no admission interviews, no barrier of any kind. As long as you are over 18 and want to study, we will accept you, as soon as a place is available on your chosen course.

OU courses are meticulously(精确地)researched, carefully constructed for independent learning and as intellectually demanding as those from any other university. Both students and employers value the quality of OU study.

The OU provides first-class professional training and career development for tens of thousands of students. Many are sponsored (资助) by their employers, and many employers incorporate OU materials into

their own training schemes.

On OU courses you will receive personal attention and support from our network of tutors. Opportunities are provided for you to meet them, and your fellow students, in tutorials, self-help groups and residential schools.

The OU is flexible. You tailor your studies to fit in with the rest of your life. You don't need to take time off work or give up social life completely.

(288 words)

Notes

entry qualification:入学学历证明 admission interview:入学面试 barriers of any kind:任何障碍 training schemes:训练计划 tutor:指导教师 tailor:适合 residential school:住宿学校

Comprehension

- 1. The Open University has the history of
 - A. twenty-nine years.
 - B. twenty-eight years.
 - C. twenty-six years.
 - D. twenty years.
- 2. To enter the OU you need no
 - A. qualification.
 - B. interview.
 - C. reference.
 - D. money.

- 3. Many employers sponsor their staff to study at OU because
 - A. the staff are poor.
 - B. the staff are out of work.
 - C. the employers are forced.
 - D. OU study and training are united.
- 4. On OU courses you will receive personal attention and support from
 - A. the network of students.
 - B. the network of tutors.
 - C. the network of counsellors.
 - D. both B and C.
- 5. The OU has 13 Regional Centres and 250 study centres throughout
 - A. Western Europe.
 - B. The United Kingdom.
 - C. The United States.
 - D. The United Nations.

Translation

The sentences given below are underlined in the passage you have just read. You are required to translate these sentences into Chinese. You may refer back to the passage so as to identify their meanings in the context.

1.	As long as you are over 18 and want to study, we will accept you, as soon as a place is available on your chosen course.
2.	. Many are sponsored (资助) by their employers, and many employers incorporate OU materials into their own training schemes

Writing

Make a correct sentence out of each group of words and phrases.

- 1. for knowledge, we, not, study, for marks.
- 2. He, for a degree, is reading, at, in, physics, Cambridge.
- 3. in school, much, success, calls for, hard work.
- 4. the teacher, to imitate, held up, for her class, excellent models of composition
 - 5. a man, is, the more learned, usually, he, the more modest, is

2 A Home Away From Home

For many students, attending university will mean living away from home for the first time. Setting-in and making new friends is an important first step at the start of your university career, which is why the overwhelming majority of first-year students choose to live in a hall of residence (居住). Such accommodation provides an ideal opportunity to meet and get to know people studying a wide range of subjects and forms a social focus in addition to that of your department and the Students' Union.

Students at Cardiff benefit from the importance we attach to providing good quality accommodation(住宿条件); a commitment demonstrated by the recent investment of several million pounds to provide some of the highest quality residences in the British university system. We have more than enough rooms to meet all expected demand from first year students, although choice is more limited for late applicants. With almost 4000 places distributed between a range of modern and traditional halls, flats and houses, we are able to accommodate approximately(大约)40 percent of our entire student population, and large numbers of new places are planned. Almost half of all our bedroom studies have en-suite facilities.

You can select from fully catered halls, with breakfast and evening meal during weekdays and some meals on weekends, to part-catered and self-catered halls and flats. Even catered halls have kitchens for the preparation of hot drinks and snacks, in the newer halls equipment includes a microwave oven. The period of residence ranges from three academic terms to full 52 week lets.

(280 words)

Notes

academic terms;学期 en-suite facilities:一套配套家俱 Cardiff:可迪夫市(威尔士首府) commitment:承诺 late applicant;晚入学的人 microwave oven:微波炉 university career:大学生活 Students' Union:学生会

Comprehension

- 1. For the first year students, the better choice is
 - A. to live separately.
 - B. to live in campus.
 - C. to live at home.
 - D. to rent a house.
- 2. The accommodation provided by the university makes the students
 - A. feel upset.
 - B. feel inconvenient.
 - C easy to know each other.
 - D. uneasy to make friends.
- 3. Cardiff is a city located in
 - A. Scotland.
 - B. England.
 - C. Wales.
 - D. Northern Ireland.
- 4. There are enough rooms for the first year students who
 - A. come from Asia.

- B. come from Europe.
- C. come in time.
- D. come late.
- 5. Fully catered halls do not provide
 - A. breakfast.
 - B. evening meal.
 - C. microwave oven.
 - D. newspaper.

Translation

The sentences given below are underlined in the passage you have just read. You are required to translate these sentences into Chinese. You may refer back to the passage so as to identify their meanings in the context.

1.	Such accommodation provides an ideal opportunity to meet and get to know people studying a wide range of subjects and forms a social
	focus in addition to that of your department and the Students'
	Union.
2.	You can select from fully catered halls, with breakfast and evening
	meal during weekdays and some meals on weekends, to part-catered and self-catered halls and flats.

Writing

Make a correct sentence out of each group of words and phrases.

- 1. he, his hand, signalled, by, the car, raising, stop, to
- 2. the last five years, the town, during, has undergone, changes, many
- 3. great value, English, this book, is, of, to, of, students

They

- 4. the committee, admirably, their duty, who, young women, all, fulfilled, were
- 5. a trip, the spring holidays, we, to, are planning, a neighbouring town, during

el ork sw

3 Life On An American Campus

A college community is an interesting and lively place. Students become inverted in many different activities—extracurricular religious, social, and athletic. Among the extracurricular activities are college newspapers, musical organizations, dramatic clubs, and political proups. Many religious groups have their own meeting places, where services and social activities can be held. Most colleges have a student union, where students can get together for lunch, study sessions, club meetings, and socializing.

At many schools campus life revolves around fraternities (social and, in some cases, residential clubs for men) and sororities (similar clubs for women). These organizations exist on more than 500 campuses. The best known are national groups with *chapters* at schools throughout the country. Their names are Greek letters, such as *Alpha Delta Phi*.

Athletics is an important part of life on most campuses. Most coeducational and men's schools belong to an athletic league. The teams within the league play against each other, aiming for the league championship. Football is the college sport which arouses the most national interest. Games, complete with student marching bands and entertainment, are major productions. Other sports—particularly basketball, swimming, and track—are also pursued with enthusiasm. Some schools have competitive tennis, skiing, sailing, wrestling, soccer, baseball, and golf.

Is it fun to be a college student in the United States? For most students, the college years are exciting and rewarding, but they are certainly not easy or carefree. Just about all college students face the pressure of making important career decisions and some anxiety about examinations and grades. Many students have additional problems - too little money, not enough time for sleep, and a feeling of loneliness because they're living far

from home. Still, many Americans look back on their college years as the happiest time of their lives. When students live on campus in college dormitories, they make very close friendships. Sometimes a student is fortunate enough to find a member of the school's faculty that takes a personal interest in his or her academic career. Some students, when returning to their college campus in the fall, feel that they are coming back to their second home. Many graduates feel great loyalty to their former schools and throughout their lives, they cheer for their school's athletic teams and donate money to help the institution expand and modernize. American graduates refer to the school they attended as their alma mater (a Latin expression meaning fostering mother). This expression indicates how much the college experience means to students, and how much they feel their school contributed to their lives.

(409 words)

Notes

extracurricular:课外的
revolve:环境,围绕
coeducational:男女在一起学习的
enthusiasm:热情,热忱
faculty:全体教员
cheer:喝采
donate:捐赠

Comprehension

- 1. Which of the following is Not mentioned as one of the extracurricular activities?
 - A. college newspapers.
 - B. dramatic clubs.

- musical organizations.
- D. religious groups.
- 2. What do the students do in a student union?
 - A. Study sessions.
 - B. Club meeting or socializing.
- C. Lunch.
 - D. All of the above.
- 3. The purpose of the teams playing against each other is
 - A. to win the league championship.
 - B. to win friendship.
 - C. to gain companionship.
 - D. to get membership.
- 4. What kind of college sport can arouse the most national interest?
 - A. Baseball.
 - B. Football.
 - C. Tennis.
 - D. Basketball.
- 5. According to the passage, which of the following is Not the reason why the college years are not easy?
 - A. The students are anxious about their examinations.
 - B. The students feel lonely and miss their parents.
 - C. The students have no close friends on campus.
 - D. The students have too little money.
- 6. After graduating from the colleges, many students
 - A. are loyal to their former schools.
 - B. offer money to help their former schools modernize.
 - C. return to their college campus in the fall.
 - D. both A and B.